



# Жалюзи и шторы в Вашем доме: Электроприводы и автоматика



ПРЕИМУЩЕСТВА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ СОВРЕМЕННОЙ  
РАДИОТЕХНОЛОГИИ RADIO TECHNOLOGY SOMFY®



HOME MOTION by  
**somfy**®



## Поднимите уровень комфорта в Вашем доме вместе с Somfy

Оформление окон формирует характер интерьера, оберегает Вашу личную жизнь и защищает от излишнего солнечного света. Использование электроприводов и автоматических систем управления от компании Somfy обеспечит Вам благополучие и комфорт на многие последующие годы.



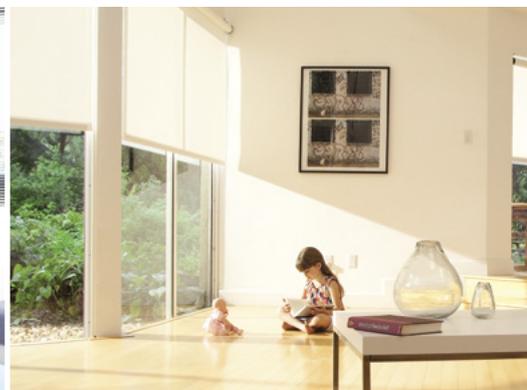
Стр. 4-5

Улучшите Ваш повседневный комфорт. Попрощайтесь с неудобными веревками ручного управления и управляйте Вашими жалюзи и шторами простым нажатием на клавишу.



Стр. 6

Настройте свой уровень естественного освещения, используйте колесо регулировки на пульте дистанционного управления.



Стр. 7

Сохраняйте прохладу внутри дома и защитите Вашу мебель от прямых солнечных лучей.

### Радиотехнология: позволяет легко управлять Вашими жалюзи и шторами



#### Радиотехнология Somfy®

Во всем мире уже установлено более 10 миллионов систем RTS, которая является мировым стандартом радиоуправляемых решений для солнцезащитных оконных систем.

#### Простой и аккуратный монтаж позволит легко и быстро установить изделия на всех окнах в Вашем доме.

Система проста в установке, так как отсутствуют соединительные провода между блоком управления и приводом, поэтому Ваш интерьер останется нетронутым. Радиотехнология позволяет просто подключать уже имеющиеся системы, и в дальнейшем Вы можете установить дистанционное управление на все Ваши моторизованные системы (рольставни, внешние горизонтальные жалюзи, солнцезащитные тенты над террасой, гаражные и въездные ворота и т.д.).

#### Качество продукции Somfy

**CE** Электроприводы компании Somfy разработаны и испытаны на практике в течение нескольких тысяч циклов использования в самых сложных климатических условиях. Прежде чем они будут установлены в Вашем доме, все изделия компании Somfy проходят контроль качества на производственной линии.

**5 year Warranty** Компания Somfy предоставляет на свою продукцию гарантию в течение 5-ти лет.

## Что нужно знать о моторизации оконных жалюзи и штор

Все типы внутренних горизонтальных жалюзи и штор могут быть моторизованы!

Какой бы тип жалюзи и штор Вы не выбрали, решения от компании Somfy дают возможность их моторизации.



Перейти от ручного управления к моторизованному – это так просто!

Автоматизировать Ваши жалюзи, шторы и проекционные экраны можно без внесения изменений или повреждения Вашего интерьера. Просто обратитесь к специалистам!

Выбор из двух вариантов подключения электропитания:

**Беспроводная автоматизация:** электропитание от батареек или от небольшой солнечной панели.

- Рекомендуется в случае ремонта или для рулонных штор, горизонтальных и тканевых жалюзи.

**Стандартная моторизация:** питание от электрической сети.

- Рекомендуется при новых установках штор, больших жалюзи и экранов домашнего кинотеатра.

### Приводы компании Somfy защищают Ваши шторы и жалюзи

#### Чистота

Открытие и закрытие Ваших штор с помощью электропривода будет гарантировать, что они долгое время останутся чистыми и без следов пальцев рук.

#### Долговечность

Ваши шторы и жалюзи работают мягко, плавно и надежно. Функция ручного перемещения шторы защитит механизм в случае, если кто-нибудь попытается открыть или закрыть занавес вручную: привод автоматически возьмет управление на себя.

#### Безопасность

Безопасность детей повышается за счет устранения необходимости тянуть за веревки. Вы всегда сможете контролировать свои моторизованные автоматизированные системы.

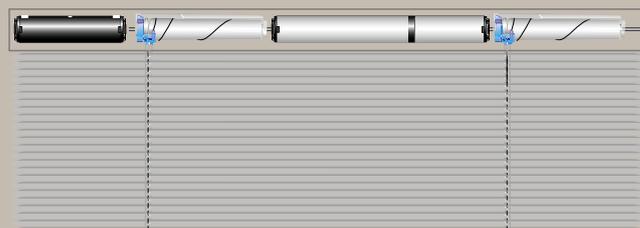
#### ПРЕИМУЩЕСТВА КОМПАНИИ SOMFY

*Пониженный шум:  
Электроприводы компании Somfy работают тихо.  
Тишина больше не является роскошью.*

Как устанавливается электропривод?

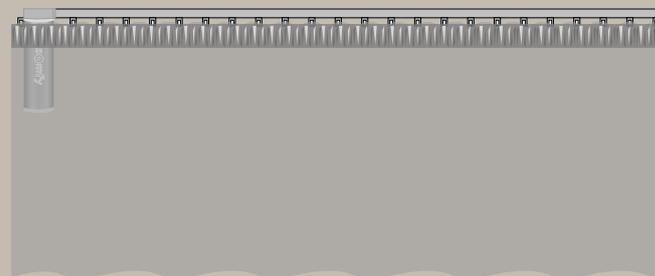
**Автоматизированные жалюзи** устанавливаются точно так же, как и жалюзи с ручным управлением.

Привод устанавливается внутри профиля карниза или внутри вала. Система настраивается очень просто и готова к работе сразу же после установки.



**Шторы** просто прикрепляются к карнизу, в который установлен электродвигатель.

Автоматизированный карниз разработан, чтобы гармонировать с любым интерьером. При этом всегда существует выбор: шторы открываются с одной стороны или открываются от центра.



Ваши жалюзи и шторы могут также управляться с помощью таймера или датчика!

Ваши жалюзи и шторы могут управляться автоматически:



**По расписанию, которое Вы задали**  
> используя таймер.



**В соответствии с погодными условиями**  
> используя внутренние и внешние датчики.



## Вы можете использовать все преимущества моторизованных жалюзи и штор



Прощайтесь с натянутыми веревками ручного управления. Просто одним нажатием клавиши закройте шторы или отрегулируйте жалюзи для Вашего удобства.

### Регулируйте Ваши жалюзи играючи!

Иногда может быть так, что Вы окажетесь ближе к окну, чем к пульту дистанционного управления, но и в этом случае компания Somfy предлагает идеальное решение в виде настенных устройств управления серии Smoove. Будучи беспроводными, они могут быть установлены именно в том месте, где Вы хотите, без повреждения Ваших стен. Для их работы нужны только батарейки с большим сроком службы. Управления Smoove позволят Вам плавно и интуитивно управлять Вашими жалюзи.

#### Устройства дистанционного управления одной шторой или группой штор в комнате



Устройство управления для помещений

#### ■ Smoove 1 RTS ■ Smoove 1 Open/Close RTS

- Настенное сенсорное одноканальное дистанционное устройство управления.
- Для вертикального открывания и закрывания: жалюзи, рулонные шторы, проекционные экраны.
- Для горизонтального открывания и закрывания: классические шторы.
- Функции: «Вверх», «Вниз», «Стоп» и «ту» любимое промежуточное положение.

#### ПРЕИМУЩЕСТВА КОМПАНИИ SOMFY

Широкий выбор сменных модулей и рамок для оптимального подбора к Вашему интерьеру.



#### Четыре варианта сменного модуля.



Pure Shine Black Shine Silver Shine Red Light

#### Выбор из восьми рамок.



Pure Silver Mat Silver Lounge Black Light Bamboo Amber Bamboo Walnut Cherry

## Управляйте Вашими жалюзи или шторами дистанционно, не вставая с удобного дивана

Функциональность дистанционного управления компании Somfy изменяется в зависимости от того, что Вам необходимо – управлять жалюзи в одной комнате или несколькими жалюзи по всему дому. С помощью пульта дистанционного управления Вы можете, не вставая, открывать и закрывать шторы или регулировать угол наклона ламелей Ваших жалюзи.

### Пульт дистанционного управления одной шторой/жалюзи или группой штор/жалюзи в каждой комнате



#### ■ Telis 1 RTS    ■ Telis 4 RTS

- 1-канальный или 4+1-канальный радиопульт дистанционного управления, имеющий дополнительный канал для централизованного управления.
- Функции: «Вверх», «Вниз», «Стоп» и «my» любимое промежуточное положение.
- Три варианта дизайна: «Silver», «Lounge» и «Pure».

Пульт дистанционного управления для помещений

#### ПРЕИМУЩЕСТВА КОМПАНИИ SOMFY

##### Кнопка «my»

Запоминает выбранное любимое положение шторы и возвращается к этому положению при нажатии кнопки «my» (например, рулонные шторы наполовину опущены). Настройку легко запрограммировать и изменить.



## У Вас несколько жалюзи или штор? Выбирайте удобство централизованного управления

Нажатием всего одной клавиши на пульте дистанционного управления Вы можете переместить свои жалюзи и шторы в то положение, которое Вы хотите для создания комфортного пространства. Устройство централизованного дистанционного управления позволит перемещать несколько жалюзи и штор одновременно простым нажатием кнопки – в том числе и те, до которых трудно добраться. Удобно!

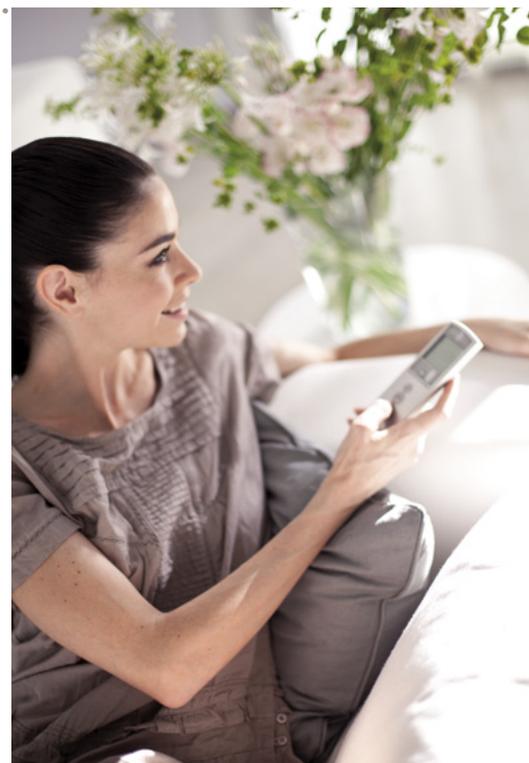
### Управляйте всеми Вашими жалюзи и шторами вместе или индивидуально.



#### Telis 16 RTS **Новинка!**

- Пульт для дистанционного управления 16-ю шторами и жалюзи или их группами.
- Экранное меню для программирования и просмотра функций.
- Функции: > названия групп и определение их с помощью выбранных иконок.  
> «Вверх», «Вниз», «Стоп» и «my» любимое промежуточное положение.
- Индикатор разряда батареи.
- Два варианта дизайна: «Pure» и «Silver».

Пульт дистанционного управления для дома





## Вы можете использовать все преимущества моторизованных жалюзи и штор



С помощью пульта дистанционного управления точно настройте угол наклона ламелей Ваших жалюзи. Надежная автоматическая система увеличит Ваш комфорт, не причинив вреда интерьеру.

### Настройте уровень естественного освещения одним нажатием на клавишу

Естественный свет идеально подходит для всех настроек и создает хорошее настроение. Избавьтесь от бликов на экране Вашего телевизора и защититесь от яркого солнечного света, управляя Вашими автоматизированными жалюзи одним нажатием клавиши.



Пульт дистанционного управления горизонтальными жалюзи

#### ■ Telis 1 Modulis RTS ■ Telis 4 Modulis RTS

- 1-канальный или 4+1-канальный радиопульт дистанционного управления, имеющий дополнительный канал для централизованного управления.
- Центральное колесо регулировки для точной настройки величины угла наклона ламелей жалюзи.
- Функции: «Вверх», «Вниз», «Стоп» и «ту» любимое промежуточное положение.
- Три варианта дизайна: Silver, Lounge и Pure.

#### ЭКСКЛЮЗИВ ОТ КОМПАНИИ SOMFY

##### Уровень естественного освещения настраивается просто и интуитивно

Колесо регулировки на пульте дистанционного управления серии Telis Modulis позволит Вам с большой точностью установить необходимый наклон ламелей на Ваших горизонтальных жалюзи. С помощью всего одного пальца, не вставая с дивана, Вы сможете оптимально настроить естественное освещение и в полной мере использовать Ваши горизонтальные жалюзи.



## Сохраните прохладу в доме и защитите Вашу мебель, даже если Вас нет дома

Солнце слишком яркое? Датчик солнечного освещения автоматически закроет солнцезащитные системы абсолютно без Вашего участия. Это сохранит прохладу в Вашем доме, поможет поддерживать комфортную температуру... и экономит Ваши расходы на кондиционирование воздуха!

Мебель, ковры и покрытия пола будут также защищены от солнечных лучей. Удобно, когда Вы находитесь вдали от дома!



### КОМПАНИЯ SOMFY РЕКОМЕНДУЕТ

Для увеличения комфорта и защиты компания Somfy рекомендует использование датчика солнца в автоматических системах

#### ■ Автоматическая защита от солнечного света для окон

##### БЕСПРОВОДНОЙ КОМНАТНЫЙ ДАТЧИК СОЛНЦА



##### Sunis Indoor WireFree™ RTS

- Летом жалюзи или шторы закроются автоматически, как только солнечный свет коснется окна.
- Зимой датчик может быть просто отключен, оставив жалюзи и шторы открытыми, чтобы получить как можно больше света и тепла от солнца.



#### ■ Автоматизация всех солнцезащитных устройств на фасаде дома

##### БЕСПРОВОДНОЙ ДАТЧИК СОЛНЦА



##### Sunis WireFree™ RTS

*Датчик солнца, устанавливаемый на фасаде дома.*

- 100% автономный: беспроводной и не требуются батарейки (питание от солнечных элементов).
- Может быть установлен в любом месте на фасаде дома.
- Чувствительность может быть отрегулирована в соответствии с временем года.
- Дистанционное управление им возможно только пультом серии Telis Soliris.



+

##### ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ ЖАЛЮЗИ



##### Telis Soliris RTS - Telis 4 Soliris RTS

*Управление одними жалюзи или группой жалюзи и управление функцией «солнце» при использовании датчика Sunis WireFree™ RTS.*

- 1-канальный или 4+1-канальный радиопульт дистанционного управления, имеющий дополнительный канал для централизованного управления.
- Включение и отключение функции «солнце».
- Функции: «Вверх», «Вниз», «Стоп» и «ту» любимое промежуточное положение.
- Три варианта дизайна: Silver, Lounge и Pure.

«ЗОМФИ» 000

ул. Сторожевая, д. 26, стр.1

111020, Москва, Россия

Тел.: +7 (495) 781-47-72

Факс: +7 (495) 781-47-73

[www.somfy.ru](http://www.somfy.ru)

«ЗОМФИ» 000

ул. Димитрова 34

08131, Софиевская Борщаговка

Киево-Святошинский район

Украина

Тел.: +38 (044) 507 18 25

Факс: +38 (044) 507 18 25

[www.somfy.ua](http://www.somfy.ua)